

Assemblée régulière du Conseil municipal de Piedmont tenue le 1^{er} octobre 2009 à 09h00, en la salle de l'Hôtel de ville, sous la présidence de son Honneur le Maire, M. Clément Cardin, et à laquelle étaient présents Mesdames et Messieurs les conseillers suivants : Lyne Picard, Claudette Laflamme, Gilles Dazé, Normand Durand et Ann Marie Colizza.

Était absent : M. Claude Brunet

ORDRE DU JOUR

1. Acceptation de l'ordre du jour
2. Acceptation des procès-verbaux des assemblées du 8 et du 21 septembre 2009
3. Acceptation des comptes payables au 30 septembre 2009 ainsi que des comptes payés depuis le 1^{er} septembre 2009
4. Résolution – acceptation - résultat – conférence de règlement à l'amiable – dossier « Travaux de génie civil D.B. Inc. »
5. Résolution – entente –RIDR
6. Rapport du Comité des ressources humaines
7. Demande de dérogation mineure – 226 chemin des Carrières
8. Questions du public
9. Levée de l'assemblée

9103-1009

Acceptation de l'ordre du jour

Il est proposé par Monsieur Normand Durand, appuyé par Madame Claudette Laflamme et résolu unanimement que l'ordre du jour soit accepté en ajoutant le point suivant : « Travaux publics ».

ADOPTÉE

9104-1009

Acceptation des procès-verbaux

Il est proposé par Madame Lyne Picard, appuyé par Monsieur Normand Durand et résolu unanimement que les procès-verbaux des assemblées du 8 septembre 2009 et du 21 septembre 2009 soit acceptés tel que présentés.

ADOPTÉE

COMPTES PAYABLES :

Accès Laurentides	524,87 \$
Aciers Ouellette Inc.	33,41 \$
Alain Contant Inc.	379,33 \$
Antrevoir Fleuriste	520,82 \$
Asphalte Jean-Louis Campeau Inc.	4 427,47 \$
Asphalte Bélanger Inc.	4 515,00 \$
Atelier d'usinage Tac Inc.	322,10 \$
Bélisle et Carrière Inc.	459,12 \$
Benmark 1994 Inc.	219,15 \$
Bio-Services Inc.	478,40 \$
Blocs de ciment Mirabel Inc.	3 290,31 \$
Bureau en gros	467,15 \$
Cafetier Plus Inc.	98,46 \$
Centre de location St-Sauveur (1993) Inc.	109,91 \$
Centre de Jardin Lorrain	460,49 \$
Centre d'Électricité Jérômien inc.	24,81 \$
Clôtures Clobec Inc.	599,80 \$
Coussinets G.G. Bearing Inc.	99,90 \$
Desrosiers Ford	-79,01 \$
Dicom Express	46,94 \$
Distributions d'Aqueduc Inc.	586,68 \$
Distribution Pierre Lavigne	-854,29 \$
Distribution MLS	800,15 \$
Emco Limitée	46,97
Entreprises D.T. Paysagistes	11 293,14 \$
L'Équipeur	182,85 \$
Équipement Robert Légaré Ltée	659,22 \$
Formules Municipales	758,92 \$
François LeBlanc, huissier	588,32 \$
Garde-Manger	540,00 \$
Groupe JSV	227,53 \$
Groupe Ultima	-1 385,00 \$
Distribution et services RG	925,33 \$
H. Dagenais & Fils	1 146,99 \$
Lafarge Canada	1 335,13 \$
Location Daniel Boivin	3 697,06 \$
Location d'outils Simplex Ltée	316,75 \$
Mironor	751,38 \$
Pétrole Pagé inc.	1 419,49 \$
Pièces d'autos R. Therrien inc.	115,49 \$
Pitney Works	129,76 \$
Plomberie Danny Potvin	79,01 \$
Pneus Daniel	71,68 \$
Prévost Fortin D'Aoust	837,58 \$
Produits Pétroliers Intergaz	648,35 \$
Publications Laurentiennes	-1713,49 \$
Réal Huot Inc.	2 233,77 \$
Recyclage Ste-Adèle	705,00 \$
Restaurant Mimar inc.	131,16 \$
R. Marcil et Frères	517,94 \$
Roger Vivier Lettrage	560,00 \$
Rouge Marketing	187,66 \$
Services de Grues St-Jérôme	632,10 \$
Service d'entretien Optimum	1 693,13 \$
Signalisation du Nord enr.	620,81 \$
Simo Management inc.	2 373,76 \$
SPI Sécurité	199,52 \$
Ventes Ford Élite (1978) inc.	33,43 \$
Vipnenmatique.com	165,56 \$
ZeroCO2	9 000,00 \$

Total : **63 289,06 \$**

COMPTES PAYÉS

# chèque	Nom du Fournisseur	Explication	Montant
53285	Isabelle Filion	23 aout au 6 septembre	600.00 \$
53286	Hydro-Québec	Électricité	1 400.75 \$
53287	Chèque annulé		0.00 \$
53288	Chèque annulé		0.00 \$
53289	Éric Tremblay	Botte	188.91 \$
53290	Hydro-Québec	Électricité	5 413.06 \$
53291	Telus Mobilité	Juillet-aout	968.13 \$
53292	Service de Carte Desjardins	Lutrin, nappe, cd	225.30 \$
53293	Hydro-Québec	Électricité	571.78 \$
53294	Hydro-Québec	Électricité	1 007.17 \$
53295	Serres Vaillancourt	Fleurs	2 350.88 \$
53296	Hydro-Québec	Électricité	165.52 \$
53297	Rogers Télécom - Business	Août	63.18 \$
53298	Hydro-Québec	Électricité	4 280.77 \$
53299	Mont-Habitant	Location été 2ème vers.	11 900.00 \$
53300	Anne Lafèche	Remb. Soccer	60.00 \$
53301	Brigitte paquette	Remb. Soccer	110.00 \$
53302	Christel Bissonnet	Remb. Soccer	73.00 \$
53303	Chèque annulé		0.00 \$
53304	Estelle Bouvier	Remb. Soccer	60.00 \$
53305	Eve Beaulne	Remb. Soccer	60.00 \$
53306	Gilbert Aubin	Dép. juin-sept.	478.80 \$
53307	Hydro-Québec	Électricité	129.96 \$
53308	Marie-Noel Denis	Remb. Soccer	60.00 \$
53309	Nathalie Robertson	Remb. Soccer	60.00 \$
53310	Nathalie Plante	Remb. Soccer	60.00 \$
53311	Pépinière G. Lorrain	Perche	143.47 \$
53312	Sébastien Coubal	Remb. Gym	13.00 \$
53313	Tracy Quinn	Remb. Patinage	275.00 \$
53314	Véronique Dubé	Remb. Soccer	60.00 \$
53315	Sylvie Dupuis	Déplacement formation	38.40 \$
53316	Nathalie Robertson	Remb. Soccer	60.00 \$
53317	ABC Rive Nord	Remb. Retenue	11 287.50 \$
53318	Relais santé Polar Bear	Remb. dépôt	1 000.00 \$
53319	Cogeco cable Canada inc.	Service septembre	145.50 \$
53320	Hydro-Québec	Électricité	29.22 \$
53321	Yvon Beauséjour	Toiture	420.00 \$
53322	Guylain Forget	Botte	150.00 \$
53323	Jean-François Cloutier	Botte	150.00 \$
53324	Jean-Marc Boucher	Filtres	30.37 \$
53325	Mathieu Bélisle	Réparation cellulaire	55.00 \$
53326	Pier-Luc Beaulne	Botte	150.00 \$
53327	Séminaire AIMQ 2009	Taxes sur colloque	74.03 \$
53328	Sylvio Beauséjour	Botte	150.00 \$
53329	Yvan Forget	Botte	150.00 \$
53330	Yvan Laroche	Botte	150.00 \$
53331	Stéphan Poulin	Botte	150.00 \$
53332	Comm. Administrative	REER septembre	913.37 \$
53333	Desjardins sécurité financière	REER septembre	3 458.44 \$
53334	Syndicat des travailleurs (euses)	Remise septembre	853.72 \$

53335	Éric Tremblay	Cartouches d'encre	180.58 \$
53336	Isabelle Filion	13 au 27 septembre	600.00 \$
53337-42	Isabelle Filion	Post-daté au 2 sem / 400\$	2 400.00 \$
53343	Petite caisse	Divers août	102.30 \$
53344	Isabelle Champagne	Remb. soccer	120.00 \$
53345	Louise Reid	Remb. Soccer	150.00 \$
53346	Hydro-Québec	Électricité	168.14 \$
53347	SEPAQ	Camping	120.76 \$

54 036.01 \$

9105-1009

ACCEPTATION DES COMPTES PAYABLES AU 30 SEPTEMBRE 2009 AINSI QUE DU RAPPORT DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER COMPTES PAYÉS DEPUIS LE 1^{ER} SEPTEMBRE 2009

ATTENDU le certificat de disponibilité émis par le Secrétaire-trésorier;

Il est proposé par Madame Claudette Laflamme, appuyé par Monsieur Gilles Dazé et résolu unanimement que les comptes payables au 30 septembre 2009 ainsi que les comptes payés depuis le 1^{er} septembre 2009 soient acceptés tels que présentés.

Madame Ann Marie Colizza demande des explications sur les factures de Enviromodex au montant de 9 000,00 \$ et Simo Management au montant de 2 373,76 \$.

ADOPTÉE

9106-1009

Résolution – acceptation du résultat – conférence de règlement à l’amiable – Dossier « Travaux de génie civil D.B. Inc. »

ATTENDU QUE la Municipalité de Piedmont a octroyé à la compagnie « Travaux de génie civil D.B. Inc. » un contrat pour des travaux d’infrastructure sur une section de 390 mètres sur le chemin du Bois;

ATTENDU QUE la compagnie Travaux de génie civil D.B. Inc. réclamait une somme de plus de 90 000,00 \$ pour des travaux supplémentaires;

ATTENDU QUE les deux parties ont convenu d’une conférence de règlement à l’amiable plutôt qu’un procès;

DONC, il est proposé par Madame Lyne Picard, appuyé par Monsieur Normand Durand et résolu unanimement que la Municipalité de Piedmont accepte la conclusion de ladite entente, à savoir le paiement d’une somme de 53 750,00 \$ plus taxes à Travaux de génie civil D.B. Inc. et autorise de ce fait le directeur général à signer le reçu-quittance et transaction pour et au nom de la municipalité et autorise la directrice des finances à émettre un chèque en ce sens.

ADOPTÉE

Résolution – poste d’inspecteur en bâtiments

ATTENDU QUE les activités au service d’urbanisme sont très réduites en hiver;

9107-1009

ATTENDU le ralentissement du développement;

ATTENDU QUE la municipalité ne considère pas justifié présentement d’établir un deuxième poste régulier à temps complet au service d’urbanisme;

ATTENDU LES recommandations du Comité des ressources humaines;

DONC, il est proposé par Monsieur Normand Durand, appuyé par Madame Lyne Picard et résolu unanimement que le poste d’inspecteur en bâtiments soit fermé à compter du 2 octobre 2009 et que de ce fait, le contrat de l’inspecteur en bâtiments soit résilié à compter de la même date.

ADOPTÉE

9108-1009

**Résolution – demande de dérogation mineure
226, chemin des Carrières**

ATTENDU QUE la propriétaire désire construire un garage en retrait du bâtiment principal à l’est de la propriété;

ATTENDU QUE la propriétaire désire aligner le garage avec le bâtiment principal afin d’obtenir un emplacement visuellement plus esthétique;

ATTENDU les recommandations favorables du Comité consultatif d’urbanisme;

DONC, il est proposé par Monsieur Normand Durand, appuyé par Madame Lyne Picard et résolu unanimement que la Municipalité de Piedmont **ACCEPTE** la demande de dérogation mineure au 226, chemin des Carrières afin de permettre la construction d’un garage à 4 mètres de la ligne latérale alors que la réglementation d’urbanisme exige 6 mètres.

ADOPTÉE

Travaux publics

Mme Ann Marie Colizza demande où est rendu le dossier « Famille Batshaw ».

M. le directeur général informe les citoyens qu’une inspection avec caméra a été faite par les employés des deux municipalités et il s’avère qu’il y a deux raccordements illégaux qui doivent être enlevés. De plus, il reste d’autres inspections à faire après le nettoyage de la conduite.

Mme Colizza demande si la municipalité a comptabilisé les coûts complétés pour la confection du trottoir.

M. le directeur confirme que les coûts s’établissent à plus ou moins 65 000,00 \$;

Questions du public

M. Bourget demande si la décision de ne pas établir le poste régulier d'inspecteur en bâtiments entraînera des coûts pour la municipalité.

M. le maire informe les citoyens que le poste est à l'essai seulement et que la période de 6 mois n'est pas échue.

9109-1009

Levée de l'assemblée

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour sont épuisés, il est proposé par Monsieur Normand Durand, appuyé par Madame Lyne Picard et résolu unanimement que l'assemblée soit levée.

ADOPTÉE

**CLÉMENT CARDIN,
MAIRE**

**GILBERT AUBIN,
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**